

Ein Sportunfall und die Behandlung im Krankenhaus

Shil isboorti iyo daaweyn isbitaal ah

Emily ist sehr sportlich. Sie spielt drei Mal in der Woche Fußball mit Freundinnen	Emily waa ciyaar aad u badan. Saddex jeer toddobaadkii ayay saaxiibo la ciyaartaa kubbadda cagta
Bei dem Spiel heute stößt sie mit einer Anderen zusammen. Sie stürzt auf den Boden.	Ciyaarta maanta waxay isku dhacaysaa qof kale. Dhulka ayay ku dhacday.
Beim Aufstehen spürt sie einen Schmerz im rechten Knie. Sie kann nur langsam gehen, und eine Freundin stützt sie.	Marka ay kacdo waxay dareemaysaa xanuun jilibka midig ah. Si tartiib ah ayay u socon kartaa oo saaxiib baa taageera.
Djamila hilft ihr beim Einsteigen in das Auto. Sie fahren in die Klinik zur Unfallambulanz.	Djamila waxay ku caawisay inay baabuurka gasho. Waxaad aadaysaa rugta shilalka ee rugta caafimaadka.
Beim Empfang berichtet Emily von ihrem Sturz. Sie erhält ein Formular zum Ausfüllen und zum Unterschreiben.	Soo dhaweynta, Emily waxay ka warbixisay dhicitaankeedii. Waxaad heli doontaa foom aad buuxiso oo aad saxiixdo.
Emily gibt das Formular mit ihrer Sozialversicherungskarte ab Dann setzen sie sich in den Warteraum.	Emily waxay ku soo rogtay foomka kaadhka badbaadada bulshada Kadibna waxay fadhiistaan qolka sugitaanka.
Nach einiger Zeit ruft jemand Emily auf. Sie soll in einen Behandlungsraum kommen.	Muddo ka dib qof ayaa wacay Emily. Waa inay timaadaa qolka daawaynta.
Dort warten schon eine Ärztin und ihr Assistent. Die Ärztin tastet das Knie ab.	Dhakhtar iyo kaaliyaheeda ayaaba halkaa ku sugaya. Dhakhtarku wuxuu dareemaa jilibka.

<p>Emily soll mit dem Bein verschiedene Bewegungen machen. Sie soll ihre Schmerzen genau beschreiben.</p>	<p>Emily waa inay lugteeda ku sameyso dhaqdhaqaaqyo kala duwan. Waa inay si faahfaahsan u qeexdaa xanuunkeeda.</p>
<p>Die Ärztin will das Kniegelenk durchleuchten. Dazu schickt sie Emily in den Röntgenraum.</p>	<p>Dhaqtarku wuxuu rabaa inuu baaro wadajirka jilibka. Si taas loo sameeyo, waxay Emily u dirtaa qolka raajada.</p>
<p>Eine Assistentin macht verschiedene Aufnahmen vom Knie. Die Bilder sendet sie an die Ärztin.</p>	<p>Kaaliyaha ayaa sawiro kala duwan ka qaada jilibka. Waxay u dirtaa sawirada dhakhtarka.</p>
<p>Zum Glück für Emily ist kein Knochen gebrochen. Auch ist keines der Sehnenbänder des Gelenks ist gerissen.</p>	<p>Nasiib wanaag Emily, lafo lama jabin. Ma jiro mid ka mid ah seedaha seedaha ee wadajirka oo dillaacay.</p>
<p>Daher ist keine Operation erforderlich. Emily bekommt ein Rezept für ein Medikament gegen die Schmerzen.</p>	<p>Sidaa darteed, looma baahna qalliin. Emily waxa ay heshaa warqad daawo xanuun ah.</p>
<p>Djamila kann Emily nun wieder nach Hause fahren. Bei einer Apotheke kauft sie noch die verschriebene Salbe.</p>	<p>Djamila hadda way kaxaysan kartaa Emily mar kale guriga. Waxay ka soo iibsataa cadarka farmashiyaha.</p>
<p>Emily muß nun sehr vorsichtig gehen. Erst in zwei Wochen darf sie wieder langsam Sport betreiben.</p>	<p>Emily hadda waa inay si taxadar leh u socotaa. Waxay awoodi doontaa oo kaliya inay si tartiib tartiib ah dib ugu bilowdo ciyaaraha laba toddobaad gudahood.</p>



Höre dir die Sätze an (MP3)
Dhageyso weedhaha



diese Seite
boggan



zur Kapitelseite Kurzgeschichten
[ilaa bogga cutubka sheekooyinka gaagaaban](#)

Wörterliste

sportlich sein – der Sport	Noqo ciyaartooyda - isboortiga
drei Mal – oft	Saddex jeer - marar badan
stoßen – zusammenstoßen	riix - shil
stürzen – er stürzt	plonge - wuu ku dhacay
aufstehen – beim Aufstehen	Kac - inta aad kacayso
der Schmerz – es schmerzt	Xanuunka - Way xanuunsataa
das Knie – das Gelenk	Jilibka - wadajirka
stützen – die Stütze	Taageero - taageerada
einsteigen – beim Einsteigen	Gasho - markii aad fuulantahay
die Klinik – die Ambulanz	Rugta la-talinta - ambalaaska
die ambulante Behandlung	Daaweynta bukaan-socodka
der stationäre Aufenthalt	joogitaanka taagan
der Empfang – die Information	Soo dhaweynta - macluumaadka
berichten – der Bericht	Warbixinta - Warbixinta



Höre dir die Wörter an (MP3)
Dhageyso erayada



diese Seite
boggan



zur Textseite
bogga qoraalka

(SU03) [SO] Sportunfall, im Krankenhaus / Shilka isboorti, ee cisbitaalka

das Formular – der Vordruck	Foomka - Foomka
ausfüllen und unterschreiben	Buuxi oo saxiix
etwas geben – etwas abgeben	wax sii - wax sii wax
die Sozialversicherungskarte	Kaarka Lambarka Bulshada
der Warteraum	Qolka sugitaanka
rufen – jemanden aufrufen	Wac - wac qof
der Raum – der Behandlungsraum	Qolka - qolka daaweynta
der Arzt / die Ärztin	Dhakhtarka
der Assistent / die Assistentin	Caawiyaha kaaliyaha
tasten – etwas abtasten	Badhamada - waxyar iskaanka waxyar
leuchten – etwas durchleuchten	Iftiimin - iftiinka wax
die Aufnahme – das Röntgenbild	Duubista - sawirka raajada
etwas senden – etwas versenden	Wax u dir - wax u dir



Höre dir die Wörter an (MP3)
Dhageyso erayada



diese Seite
boggan



zur Textseite
bogga qoraalka

(SU04) [SO] Sportunfall, im Krankenhaus / Shilka isboorti, ee cisbitaalka

das Bein – der Schenkel	Lugta - bowdada
sich bewegen – die Bewegung	dhaqaaq - dhaqdhaqaaqa
der Bruch – der Knochenbruch	Nasashada - nasashada lafta
das Glück – zum Glück	Nasiib wanaag - nasiib wanaag
die Operation	Howlgalka
erforderlich sein	in loo baahdo
das Rezept	Cuntadani
das Medikament	daroogada
gegen den Schmerz	ka dhanka ah xanuunka
jemanden nach Hause fahren	kaxee qof guri
die verschriebene Salbe	Cadarka lagu qoray
vorsichtig sein	taxaddar
eine Pause machen – pausieren	Nasasho qaado - joogso



Höre dir die Wörter an (MP3)
Dhageyso erayada



diese Seite
boggan



zur Textseite
bogga qoraalka

(SU05) [SO] Sportunfall, im Krankenhaus / Shil isboorti, isbitaalka

die Ordination die Arztpraxis	caleemo saarka xafiiska dhakhtarka
das Krankenhaus die Klinik	isbitaalka rugta caafimaadka
die Ambulanz die Notaufnahme	ambalaasta qolka degdega ah
der Notruf der Notarzt / die Notärztin	wacitaanka degdega ah dhakhtarka degdega ah
Erste Hilfe leisten jemanden mit der Rettung einliefern	Bixi gargaarka degdegga ah keen qof samatabbixin leh
der allgemeine Arzt der Facharzt / die Fachärztin	dhakhtarka guud takhasuska
der Pfleger / die Pflegerin der Assistent / die Assistentin	daryeelaha/kalkaaliyaha kaaliyaha
der Sanitäter die Sanitäterin die Hilfskraft	kalkaalisada kalkaalisada kaaliyaha
der Rollstuhl die Tragbahre	kursiga curyaanka sariirta
der Schockraum der Operationsraum	qolka naxdinta leh qolka qalliinka
die Intensivstation das Intensivbett	Qaybta daryeelka degdega ah sariirta daryeelka degdega ah
der Aufwachraum das Krankenbett	qolka soo kabashada sariirta jirran
jemand wird in eine andere Abteilung / Klinik überstellt	qof ayaa loo wareejinayaa waax/caafimaad kale



Höre dir die Wörter an (MP3)
Dhageysa erayada



diese Seite
boggan



zur Textseite
bogga qoraalka